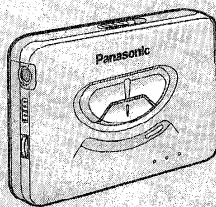


Panasonic®

ステレオカセットプレーヤー  
Stereo Cassette Player

取扱説明書

Operating Instructions



品番 RQ-SX35

このたびは、ステレオカセットプレーヤーをお買い上げいただき、まことにありがとうございました。

■この取扱説明書と保証書をよくお読みのうえ、正しくお使いください。そのあと保存し、必要なときにお読みください。

■保証書は、「お買い上げ日・販売店名」などの記入を必ず確かめ、販売店からお受け取りください。

保証書付き

上手に使って上手に節電

便利メモ（おぼえのため、記入されると便利です。）

|         |                   |   |   |     |         |
|---------|-------------------|---|---|-----|---------|
| お買い上げ日  | 年                 | 月 | 日 | 品 番 | RQ-SX35 |
| 販 売 店 名 | ☎ (      )      - |   |   |     |         |

松下電器産業株式会社 オーディオ事業部

〒571-8505 大阪府門真市松生町1番4号

Matsushita Electric Industrial Co., Ltd. Audio Division

1-4 Matsuo-cho, Kadoma City, Osaka, Japan 571-8505

RQT4371-S F1297E0 (D)

Panasonic

持込修理

## パナソニック音響製品保証書

本書はお買い上げの日から下記期間中故障が発生した場合には本書裏面記載内容で無料修理を行なうことをお約束するものです。詳細は裏面をご参照ください。

|             |                                     |
|-------------|-------------------------------------|
| 品 番         | RQ-SX35                             |
| 保証期間        | お買い上げ日から 本体 1 年間                    |
| ※<br>お買い上げ日 | 年 月 日                               |
| ※<br>お 客 様  | ご住所<br>お名前 様<br>電 話 (      )      - |
| ※<br>販 売 店  | 住所・氏名<br>電話 (      )      -         |

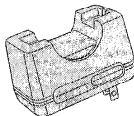
松下電器産業株式会社 オーディオ事業部

〒571-8505 大阪府門真市松生町1番4号 TEL (06) 909-1021

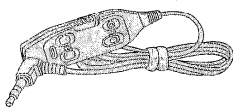
ご販売店さまへ ※印欄は必ず記入してお渡しく下さい。

## 付属品の確認

### ●ステレオインサイドホン ●充電器(RFEB104J-2S) (RFEV316P-K19)

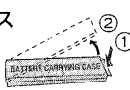


### ●リモコン(ジョイントホン対応) (RFEV012P-KS)

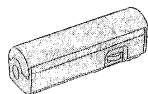


### ●ニカド充電式電池(※ RP-BP61)

充電式電池ケース  
(RFA0475-Q)  
から取り出して  
ご使用ください。



### ●乾電池ケース(RFA0617-H) 単3形乾電池入り



### ●キャリングケース (RFC0045-K)



付属品の買い替えは、お買い上げの販売店へご相談下さい。  
(カッコ内の数字は品番です。※マーク以外は、サービスルート扱いとなります。)

## 別売り品のご紹介

### ■より大きく、良い音で聞く

ステレオミニスピーカーを本体の  $\Omega$  端子に接続します。

●RP-SP15/RP-SP25

●アンプ内蔵スピーカー (音を増幅します。本体の音量を5-7程度に)  
RP-SP70

### ■ジョイントホンの買い替えは

①インサイドホン

●RP-HJ535 (レギュラーサイズ)

●RP-HJ335 (新びったりホン)

●RP-HJ333 (スモールサイズ)

②ヘッドホン(オープンエア型)

●RP-HZ29

●RP-HZ60 (折りたたみ式)

●RP-HT930 (VMSS機能付き)

### <無料修理規定>

- 取扱説明書、本体貼付ラベル等の注意書に従った使用状態で保証期間内に故障した場合には、無料修理をさせていただきます。  
(イ) 無料修理をご依頼になる場合には、お買い上げの販売店に商品と本書をご持参ご提示いただきお申しつけください。  
(ロ) お買い上げの販売店に無料修理をご依頼にならない場合には、お近くのご相談窓口にご連絡ください。
- ご転居の場合の修理ご依頼先等は、お買い上げの販売店またはお近くのご相談窓口にご相談ください。
- ご贈答品等で本保証書に記入の販売店で無料修理をお受けにならない場合には、お近くのご相談窓口へご連絡ください。
- 保証期間内でも次の場合には原則として有料にさせていただきます。  
(イ) 使用上の誤り及び不当な修理や改造による故障及び損傷  
(ロ) お買い上げ後の取付場所の移設、輸送、落下などによる故障及び損傷  
(ハ) 火災、地震、水害、落雷、その他天災地変、及び公害、塩害、ガス害(硫化ガスなど)、異常電圧、指定外の使用電源(電圧、周波数)などによる故障及び損傷  
(ニ) 車両、船舶等に搭載された場合に生ずる故障及び損傷  
(ホ) 一般家庭用以外(例えば業務用など)に使用された場合の故障及び損傷  
(ヘ) 本書のご提示がない場合  
(ト) 本書にお買い上げ年月日、お客様名、販売店名の記入のない場合、あるいは字句を書き替えられた場合
- 本書は日本国内においてのみ有効です。
- 本書は再発行いたしませんので大切に保管してください。
- お近くのご相談窓口は取扱説明書の保証とアフターサービス欄をご参照ください。

### 修理メモ

※この保証書は、本書に明示した期間、条件のもとにおいて無料修理をお約束するものです。従ってこの保証書によって、お客様の法律上の権利を制限するものではありませんので、保証期間経過後の修理についてご不明の場合は、お買い上げの販売店またはお近くのご相談窓口にお問合わせください。

※保証期間経過後の修理や補修用性能部品の保有期間については取扱説明書の「保証とアフターサービス」をご覧ください。

※ This warranty is valid only in Japan.

## 各部のなまえ

### 本体

- ① OPEN (カセットふた開) つまみ
- ②  $\Omega$  (ヘッドホン兼リモコン用) 端子
- ③ HOLD (本体用ホールド) つまみ
- ④ VOLUME (音量) つまみ
- ⑤ (停止) ボタン
- ⑥ REW (巻戻し、頭出し) ボタン
- ⑦ F F (早送り、頭出し) ボタン
- ⑧ (再生、方向切換) ボタン

- ⑨ EMPTY - FULL (電池残量表示) ランプ
- ⑩ BATT CHECK (電池残量表示) ボタン
- ⑪ 充電式電池ふた
- ⑫ 乾電池ケース用接続端子・取付穴
- ⑬ DOLBY B NR (ドルビーB NR) ランプ
- ⑭ TRAIN (音質表示) ランプ
- ⑮ S-XBS (音質表示) ランプ

### リモコン

- ⑯ - (巻戻し、頭出し) ボタン
- ⑰ + (早送り、頭出し) ボタン
- ⑱ HOLD (リモコン用ホールド) つまみ
- ⑲ 音質切換、ドルビーB NR ボタン
- ⑳ プラグ
- ㉑ メイン(再生、方向切換、停止) ボタン
- ㉒ インサイドホン用端子
- ㉓ VOL (音量) つまみ

### インサイドホン

- ㉔ プラグ
- ㉕ スライダー (使わないときは、コードのからみ防止のため移動させてください。)

ドルビーノイズリダクションはドルビーラボラトリーズライセンスニングコーポレーションからの実施権に基づき製造されています。ドルビー、DOLBY 及びダブルD記号  $\square\square$  はドルビーラボラトリーズライセンスニングコーポレーションの商標です。

### ■リモコンの操作ボタンを押すと

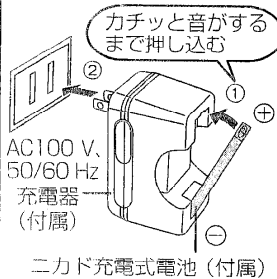
「ピ」と鳴って操作受付をお知らせします。

●リモコンのボタンを押して「ピ、ピピピ…」と鳴るときテープが入っていません。

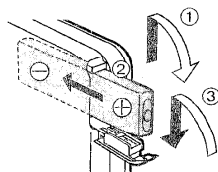
# 電源の準備

## 充電式電池で使う

### 1. 充電する 購入直後も充電必要

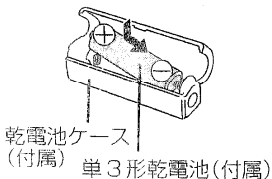


### 2. 電池を入れる

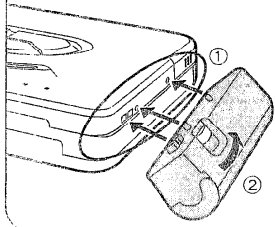


## 乾電池で使う

### 1. 乾電池を入れる



### 2. 取り付ける



## 充電時間と電池の寿命

### ■充電時間と再生時間

約2時間の充電（フル充電）で約15時間の再生ができます。使用条件によって、再生時間が短くなることがあります。

■充電式電池の充電可能回数は約300回

充電しても持続時間が短くなった場合は、寿命です。

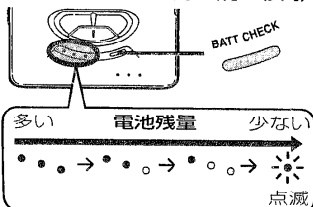
### ■買い替えは

- ニカド充電式電池 (RP-BP61、P-1FPS/1B)
  - ニッケル水素充電式電池 (HHF-1PSB/1B)
- ニッケル水素充電式電池は、本機に付属の充電器では充電できません。（専用充電器：RP-BC200H、AC 100-120 V）

## 電池残量表示について

停止中やホールド（下記参照）中でも確認できます。

「BATT CHECK」を押すと、2周スクロールしたのち点灯。（約3秒間）



極端に低温の場所での使用や、早送り・巻戻し中は一時的に低く表示されたり、点灯していても正しく動作しないことがあります。

### ■電池残量表示が点滅したら

充電するか、乾電池を交換して下さい。

- 充電時間が短いと、全点灯～点滅までが早くなります。
- 点滅後、電池が切れるまでの時間（めやす）  
充電式電池時……約5分  
乾電池／併用時……約30分

## 長時間再生のために

充電式電池と乾電池の併用をおすすめします。

なお、パナソニックアルカリ乾電池を使うと、より長時間楽しめます。

# テープを聞く

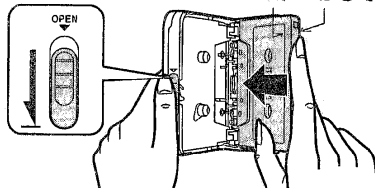
## 正しく再生できるテープ

|           |                          |   |
|-----------|--------------------------|---|
| ノーマルポジション | NORMAL POSITION / TYPE I | ○ |
| ハイポジション   | HIGH POSITION / TYPE II  | ○ |
| メタルポジション  | METAL POSITION / TYPE IV | ○ |

テープの種類は自動的に判別します。

## 1

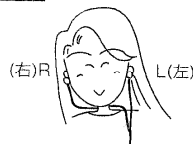
テープを入れる うら面 おもて面



ふたの開閉後はテープのたるみが巻き取られ、再生方向がおもて面にセットされます。

## 2

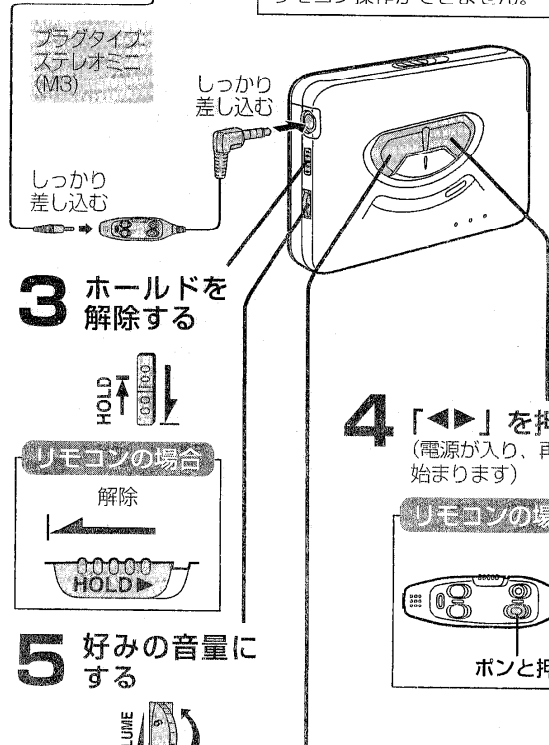
リモコン、インサイドホンをつなぐ



プラグはグッと奥まで

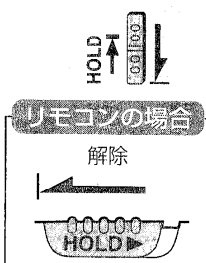


差し込みがゆるいと音が鳴ってもリモコン操作ができません。



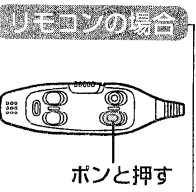
## 3

ホールドを解除する



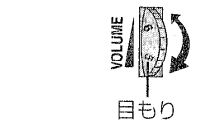
## 4

「<>」を押す（電源が入り、再生が始まります）



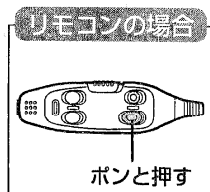
## 5

好みの音量にする



止めるには

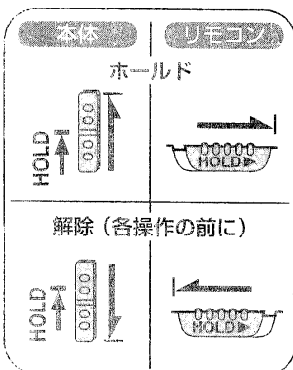
「■」を押す（電源も切れます）



## オートリバースについて

「■」を押すまで再生を続け、テープの終端を3回検出すると自動的に停止します。

# ホールド機能



誤ってボタン操作しても、その操作を受け付けられないようにする機能です。

次のようなことを防ぎます。

- ・知らない間に電源が入る。（電池が消耗する）
- ・使用中に再生が中断する。

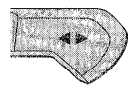
●本体とリモコンは別々にホールドになります。

# いろいろなテープ操作

●各操作を行う前に、ホールドを解除（4ページ）してください。

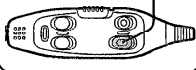
## 本体の場合

再生中にボンと押す



## リモコンの場合

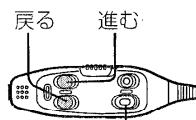
再生中にビ、ビと  
鳴るまで押す



停止中にボンと押す



停止中にボンと押す



再生中にボンボン  
と押す  
(1回から3回まで)

再生中にボンボン  
と押す  
(1回から3回まで)

早送り・巻戻し、TPS から再生への切換  
「▶▶」(本体)またはメインボタン(リモコン)を押す

■前後3曲するとびサーチ  
曲間の約3秒の無音部を検出し、聞きたい曲  
までとび越します。(前後3曲まで)

### お知らせ

- 早送り・巻戻し時：  
テープ終端で自動停止します。
- TPS時：  
テープ終端まで来ると、再生に切り換わりま
- TPSは、次のような場合に正しく動作しな  
いことがあります。
- ・曲間が短い
- ・曲間に雑音がある
- ・曲中に無音に近い部分がある

## リモコン操作のみ

再生中にビ、ビと鳴るまで押す

(本体の DQNR ランプを点灯させる)



押すたびに  
ON  
OFF

DQNR 点灯  
(OFF 時は消灯)

### ■ドルビーB NRとは

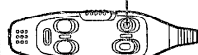
「サー」というテープ特有のノイズを減らす機  
能です。ドルビーB NRで録音されたテープ  
を本機で再生するとノイズを約1/3にして聞  
くことができます。

- ・ドルビーNRとだけ記載されている場合はド  
ルビーBタイプです。

### S-XBS :

迫力ある重低音で聞く  
・音がひずむときは音量を下げてください。  
TRAIN【電車ポジション】：  
音もれゾーンの高音域だけを抑える

再生中にボンと押す



押すたびに  
→S-XBS  
↓  
TRAIN  
↓  
解除…普通の音質(ランプは点灯しない)

S-XBS S-XBS 設定時点灯  
TRAIN TRAIN 設定時点灯

# 故障かな!?

まず、下表でご確認ください。

直らないときは、お買い上げの販売店へご相談ください。

## こんなときは

動かない。

## ここをチェック

- 購入直後や長期間使用しなかった後に充電  
しましたか?
- 電池が消耗していませんか?
- ホールドになっていませんか?

聞こえない。  
リモコン操作  
ができない。

- インサイドホン、リモコンのプラグは奥  
まで入っていますか?
- プラグが汚れていませんか?

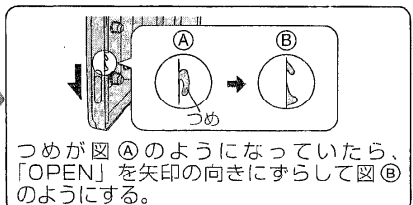
充電しても通常  
の持続時間より  
短い。

- 長期間使用しなかった後は充電しても、  
通常の持続時間より短くなるがあり  
ます。何回か使うと通常に戻ります。
- 電池の寿命ではないですか?  
(300回の充電が目安です。)

動作中にボタン  
を押しても操作  
を受け付けない。

使用中の電池を全て取り出し、入れ直し  
てください。

カセットふたが  
開まらない。



つめが図④のようになっていたら、  
「OPEN」を矢印の向きにずらして図⑤  
のようにする。

# 使用上のお願い

## 機器の故障防止のために

- 強い衝撃を与えたり、落下させたりしないでください。
- 水、砂、ほこりの付近ではカセットふたを開けないでください。
- 風呂場など湿気の多い所、倉庫などほこりの多い所で使わないで  
ください。
- 雨にぬらさないでください。

## ステレオインサイドホンについて

- 周囲の人への迷惑にならない適度な音量でお楽しみください。
- 本体にコードを巻き付けるときは、たるみを持たせてゆるく巻い  
てください。

## 充電式電池と充電器について

- 電池の持続時間を十分に活かすため、使いきってから充電してください。
- 寿命が短くなるので、12時間以上充電しないでください。
- 放送に雑音が入ることがあるので、使用中のラジオの近くで充電  
しないでください。
- 充電中は、熱を持ちますが、異常ではありません。

## ニカド充電式電池について



使用済みの電池は、貴重な資源を守るた  
めに、廃棄しないで左記マークのあるリ  
サイクル協力店へお持ちください。

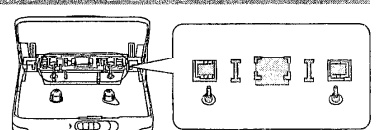
# お手入れ

## 本体が汚れたら

- 柔らかい布でふいてください。ひどい汚れは、薄めた台所用洗剤  
(中性)を含ませた布でふき、後はからぶきしてください。
- アルコールやシンナーは使わないでください。
- 化学ぞうきんをご使用の際は、その注意書に従って下さい。

## よい音でお楽しみいただくために

ヘッドなど、テープが触れる  
部分(右図の )をととき  
きふくことをおすすめします。  
推奨品: クリーニングキット  
(RP-919、別売り)






# 安全上のご注意




必ずお守りください

お使いになる人や他の人への危害、財産への損害を未然に防止するため、必ずお守りいただくことを、次のように説明しています。

■表示内容を無視して誤った使い方をしたときに生じる危害や損害の程度を、次の表示で区分し、説明しています。

|  |           |  |
|--|-----------|--|
|  | <b>危険</b> | この表示の欄は、「死亡または重傷などを負う危険が切迫して生じることが想定される」内容です。  |
|  | <b>警告</b> | この表示の欄は、「死亡または重傷などを負う可能性が想定される」内容です。           |
|  | <b>注意</b> | この表示の欄は、「傷害を負う可能性または物的損害のみが発生する可能性が想定される」内容です。 |

■お守りいただきたい内容の種類を、次の絵表示で区分し、説明しています。(下記は絵表示の一例です。)

|  |                               |
|--|-------------------------------|
|  | この絵表示は、気をつけていただきたい「注意喚起」内容です。 |
|  | このような絵表示は、してはいけない「禁止」内容です。    |
|  | この絵表示は、必ず実行していただく「強制」内容です。    |

## 本機について

### 警告

■分解・改造しない



- 機器が故障したり、金属物が入ると、やけどや火災の原因になります。
- 点検や修理は、販売店へご依頼ください。

分解禁止

■自動車やバイク、自転車などの運転中は、使用しない



- 周囲の音が聞こえにくく、交通事故の原因になります。
- 歩行中（特に、踏切や横断歩道）でも周囲の交通に十分注意してください。

### 注意

■異常に温度が高くなるところに置かない



- 機器表面や部品が劣化するほか、火災の原因になることがあります。
- 夏の閉め切った自動車内や、直射日光の当たるところ、ストーブの近くでは特にご注意ください。

■音量を上げすぎない



- 耳を刺激するような大きな音量で長時間続けて聞くと、聴力に悪い影響を与えることがあります。

## 充電器について

### 警告

■充電は、交流（AC）100 Vを使う



- 指定外の電圧や電源で使用すると、火災や感電の原因になります。

■プラグは根元まで確実に差し込む



- 差し込みが不完全ですと、感電や発熱による火災の原因になります。
- 傷んだプラグ・ゆるんだコンセントは使用しないでください。
- 傷んだまま使用すると、感電・ショート・火災の原因になります。

■プラグのほこりなどは定期的にとる



- プラグにほこりなどがたまると、湿気などで絶縁不良となり、火災の原因になります。充電器を抜き、乾いた布でふいてください。
- 充電後は、充電器を抜いてください。

■ぬれた手で充電器の抜き差しはしない



- 感電の原因になります。

## 充電式電池について

### 危険

■専用の充電器で充電する



- 指定外の充電器で充電すると、電池の液もれや、発熱、破裂の原因になります。
- 充電式電池も必ず指定のものをご使用ください。

■はんだ付け、分解、改造したり、火の中へ投入、加熱はしない



- 電池の液もれや、発熱、破裂の原因になります。

### 警告

■ $\oplus$ と $\ominus$ をショートさせない



- 電池の液もれや、発熱、破裂の原因になります。
- ネックレスなどの金属物といっしょに携帯、保管する場合は、必ず付属の充電式電池ケースに入れてください。
- チューブをはがすとショートの原因になりますので、絶対にはがさないでください。

## 乾電池について

### 注意

■以下のことを守り正しく取り扱う



- $\oplus$ と $\ominus$ は正しく入れる
- 充電しない
- 加熱、分解したり、水、火の中へ入れたりしない
- 長時間使用しないときは、取り出しておく
- ネックレスなどの金属物といっしょにしない
- 乾電池入りの乾電池ケースも同様です。

- 取り扱いを誤ると、電池の液もれにより、火災や周囲汚損の原因になります。
- 万一液もれが起こったら、販売店にご相談ください。
- 液が身体についたときは、水でよく洗い流してください。

# 主な仕様

|   |   |
|---|---|
| トラック方式：ステレオ                                 | 寸 法   |
| 周波数範囲(ノーマル/ハイ/メタルポジション)<br>40-18000Hz(EIAJ) | 最大外形寸法：110.3(W)×78.3(H)×21.6(D)mm<br>(EIAJ) |
| 出力端子：ヘッドホン(30Ω)<br>(M3 ジャック)                | 本体寸法：109.6(W)×77.3(H)×20.4(D)mm             |
| 実用最大出力：4mW+4mW<br>(EIAJ)                    | 質 量：約164g<br>(充電式電池含む)                      |
| 電 源   | 充 電 器                                       |
| 充電式電池：DC 1.2V<br>(専用充電式電池)                  | 入 力：AC100V<br>50/60Hz 5VA                   |
| 乾 電 池：DC 1.5V<br>(単3形乾電池×1個)                | 出 力：DC1.2V 350mA                            |

## 電池持続時間

| 使用電池                         | 持続時間 (EIAJ) |
|------------------------------|-------------|
| 充電式電池*                       | 約15時間       |
| ナショナルネオ《黒》乾電池(R6PU)          | 約23時間       |
| パナソニックアルカリ乾電池(LR6)           | 約51時間       |
| 充電式電池*とナショナルネオ《黒》乾電池(R6PU)併用 | 約37時間       |
| 充電式電池*とパナソニックアルカリ乾電池(LR6)併用  | 約65時間       |

\*付属充電式電池フル充電時

電池持続時間は、使用条件によって短くなる場合があります。  
この仕様は、性能向上のため変更することがあります。

# Operating Instructions

Please refer to the location of controls section (See page 3) on the opposite side.

- Cassette holder catch (OPEN)**
- Headphones or remote control jack (○)**
- Hold switch (HOLD)**

This function prevents the unit from operating in error. Use this function to prevent the following situations:

A. While not in use, playback starts inadvertently and the battery runs down.

B. Playback is interrupted while the unit is in use.

To use this function, set the switch to HOLD position (hold mode).

Before using the unit's buttons, be sure to move the switch to release the hold mode.

**Reference:**

Both the main unit and remote control have the hold functions, and each of them works independently.
- Volume control (VOLUME)**
- Stop button (■)**
- Rewind button (REW)**

**In the stop mode**  
Rewinds the tape.

**In the play mode**  
You can skip backwards as many programs as the number of times (up to 3) the button is pressed (REW TPS).
- Fast forward button (FF)**

**In the stop mode**  
Fast forwards the tape.

**In the play mode**  
You can skip forwards as many programs as the number of times (up to 3) the button is pressed (FF TPS).
- Play, direction button (◀▶)**

Press to change the playback direction in the play mode.
- Battery check indicators (EMPTY — FULL)**
- Battery check button (BATT CHECK)**
- Rechargeable battery compartment cover**
- Connection terminals and holes for battery case**
- Dolby noise reduction indicator (DNR)**

Dolby noise reduction manufactured under license from Dolby Laboratories Licensing Corporation. "Dolby" and the double-D symbol DD are trademarks of Dolby Laboratories Licensing Corporation.
- Tone control indicator (TRAIN)**
- Tone control indicator (S-XBS)**
- button**

**In the stop mode**  
Rewinds the tape.

**In the play mode**  
You can skip backwards as many programs as the number of times (up to 3) the button is pressed (REW TPS).
- + button**

**In the stop mode**  
Fast forwards the tape.

**In the play mode**  
You can skip forwards as many programs as the number of times (up to 3) the button is pressed (FF TPS).
- Hold switch (HOLD)**

To use the hold function (See ③), set the switch to the on position.

Before using the remote control's buttons, be sure to move the switch to the off position.
- Dolby noise reduction, tone control button**

To listen to tapes recorded with Dolby B NR, press and hold during playback to light the DNR indicator (⑬).

• • • • •

Each time the button is pressed during playback the tone will change in turn as follows.

**S-XBS**  
Boosts the low frequency range.  
The S-XBS indicator (⑭) lights.

**TRAIN**  
Lessens high sounds that tend to disturb people around you when riding the train.  
The TRAIN indicator (⑮) lights.

Normal  
Cancels the effect.  
No indicator lights.
- Plug**
- Main button**

**In the stop mode**  
Press once to play.

**In the play mode**  
Press once to stop.  
Press and hold to change the playback direction.
- Earphones jack**
- Volume control (VOL)**
- Plug**
- Slider**

When not in use, slide up the slider to prevent entanglement of the cord.



# 保証とアフターサービス

よくお読み下さい

修理・お取り扱い・お手入れ  
などのご相談は…  
まず、お買い上げの販売店へ  
お申し付けください

## 転居や贈答品でお困りの場合は…

- ・修理は、サービス会社・販売会社の「修理ご相談窓口」へ！
- ・その他のお問い合わせは、「お客様ご相談センター」へ！

## ■保証書（表紙の下をご覧ください）

お買い上げ日・販売店名などの記入を必ず確かめ、お買い上げの販売店からお受け取りください。よくお読みのと、保存してください。

保証期間：お買い上げ日から本体1年間

## ■修理を依頼されるとき

7ページの「故障かな!？」の表に従ってご確認のあと、直らないときは、お買い上げの販売店へご連絡ください。

## ・保証期間中は

保証書の規定に従って、お買い上げの販売店が修理させていただきますので、恐れ入りますが、製品に保証書を添えてご持参ください。

## ・保証期間を過ぎているときは

修理すれば使用できる製品については、ご希望により有料で修理させていただきます。

ただし、ステレオカセットプレーヤーの補修用性能部品の最低保有期間は、製造打ち切り後6年です。

（この期間は通商産業省の指導によるものです。）

注）補修用性能部品とは、その製品の機能を維持するために必要な部品です。

## ・修理料金の仕組み

修理料金は、技術料・部品代・出張料などで構成されています。

**技術料** は、診断・故障箇所の修理および部品交換・調整・修理完了時の点検などの作業にかかる費用です。

**部品代** は、修理に使用した部品および補助材料代です。

**出張料** は、製品のある場所へ技術者を派遣する場合の費用です。

## お客様ご相談センター

0120-878-365

フリーダイヤル（料金無料）365日／受付9時～20時

## International Customer Care Center 海外ご相談センター

Consultation about products of specifications (export models, overseas production models and tourist models)

海外仕様商品（輸出商品・海外生産品・ツーリスト製品）についてのご相談は、…

TOKYO ☎ (03)3256-5444

OSAKA ☎ (06)645-8787

## 修理ご相談窓口

### 北海道地区

|  |                                       |                                     |
|--|---------------------------------------|-------------------------------------|
| 札幌 ☎ (011)894-1251<br>札幌市厚別区厚別南2丁目17-7 | 帯広 ☎ (0155)33-8477<br>帯広市西19条南1丁目7-11 | 函館 ☎ (0138)53-7107<br>函館市山の手1丁目1-15 |
| 旭川 ☎ (0166)31-6151<br>旭川市2条通2丁目左1号     |                                       |                                     |

### 東北地区

|                                       |  |                                       |
|---------------------------------------|--|---------------------------------------|
| 青森 ☎ (0177)39-9712<br>青森市大字ハッ役字矢作1-37 | 岩手 ☎ (0196)39-5120<br>盛岡市羽場13地割30-3    | 山形 ☎ (0236)41-8100<br>山形市流通センター3丁目2-2 |
| 秋田 ☎ (0188)26-1600<br>秋田市御所野湯木2丁目1-2  | 宮城 ☎ (022)375-2512<br>仙台市泉区市名坂字清水端59-2 | 福島 ☎ (0243)34-1301<br>福島県安達郡本宮町字南ノ内65 |

### 首都圏地区

|                                      |   |   |
|--------------------------------------|---|---|
| 栃木 ☎ (028)632-8450<br>牛久保市中央1丁目8-13  | 千葉 ☎ (043)251-3537<br>千葉市稲毛区衛生町369-1    | 新潟 ☎ (025)286-0171<br>新潟市東明1丁目8-14      |
| 群馬 ☎ (0273)52-1217<br>高崎市秋原町甲中205-18 | 船橋 ☎ (047)334-5111<br>船橋市本中山6丁目11-7     | 佐渡 ☎ (0259)23-2898<br>南津市秋津字境108-1      |
| 岡毛 ☎ (0276)25-6870<br>太田市東新町244-1    | 柏 ☎ (0471)63-8905<br>和천시北柏1丁目6-6        | 長岡 ☎ (0258)28-2111<br>長岡市寺島町308-12      |
| 水戸 ☎ (029)225-0119<br>水戸市柳河町309-2    | 東京 ☎ (03)5477-9780<br>東京都世田谷区宮坂2丁目26-17 | 上越 ☎ (0255)44-6871<br>上越市大字藤野新田字人割353-3 |
| つくば ☎ (0298)64-8090<br>つくば市花畑2丁目8-1  | 山梨 ☎ (0552)22-5171<br>甲府市下飯田2丁目1-27     |   |
| 埼玉 ☎ (048)728-8960<br>桶川市永端2丁目4-2    | 神奈川 ☎ (045)847-9720<br>横浜市長南区日野5丁目3-16  |   |

### 中部地区

|   |   |  |
|---|---|--|
| 石川 ☎ (0762)94-2683<br>石川県石川郡野々市町福荷3丁目80 | 長野 ☎ (0263)58-0073<br>松本市大字世賀7600-7     | 岡崎 ☎ (0564)55-5719<br>岡崎市區町南久保28         |
| 富山 ☎ (0764)32-8705<br>富山市寺島1298         | 静岡 ☎ (054)287-9000<br>静岡市西島765          | 岐阜 ☎ (058)323-6010<br>岐阜県本巣郡北方町倉屋太子2丁目30 |
| 福井 ☎ (0776)54-5606<br>福井市関兼4丁目112       | 名古屋 ☎ (052)614-3136<br>名古屋市中区西又兵衛町3丁目48 | 高山 ☎ (0577)33-0613<br>高山市花園町3丁目82        |
|   |   | 三重 ☎ (0592)55-1380<br>久居市森町字北谷1920-3     |

### 近畿地区

|                                       |                                     |  |
|---------------------------------------|-------------------------------------|--|
| 滋賀 ☎ (0775)82-5021<br>守山市勝部町260       | 大阪 ☎ (06)359-6225<br>大阪市北区本庄西1丁目1-7 | 和歌山 ☎ (0734)75-1311<br>和歌山市中島499-1     |
| 京都 ☎ (075)672-9636<br>京都市南区上鳥羽石橋町20-1 | 奈良 ☎ (0743)59-2770<br>大和郡山田木町404-2  | 兵庫 ☎ (078)272-6645<br>神戸市中央区琴ノ緒町3丁目2-6 |

### 中国地区

|                                      |                                      |   |
|--------------------------------------|--------------------------------------|---|
| 鳥取 ☎ (0857)26-9695<br>鳥取市安長295-1     | 出雲 ☎ (0853)21-3133<br>出雲市渡橋町416      | 広島 ☎ (082)295-5011<br>広島市西区南銀首8丁目13-20    |
| 米子 ☎ (0859)34-2129<br>米子市米原4丁目2-33   | 浜田 ☎ (0855)22-6629<br>浜田市下府町327-93   | 山口 ☎ (0839)86-4050<br>山口市銭銭司字銭銭司同地北447-23 |
| 松江 ☎ (0852)23-1128<br>松江市西津田2丁目10-19 | 岡山 ☎ (086)292-1162<br>岡山県都窪郡早島町矢尾807 |   |

### 四国地区

|   |                                     |                                    |
|---|-------------------------------------|------------------------------------|
| 香川 ☎ (0878)74-6200<br>香川県綾歌郡區分寺町新名663-1 | 高知 ☎ (0888)66-3142<br>南国市岡豊町中島331-1 | 愛媛 ☎ (089)971-2144<br>松山市土居田町750-2 |
| 徳島 ☎ (0886)98-1125<br>徳島県板野郡北島町鯛浜字かや108 |                                     |                                    |

### 九州地区

|                                       |   |                                       |
|---------------------------------------|---|---------------------------------------|
| 福岡 ☎ (092)593-9036<br>春日市春日公園3丁目48    | 大分 ☎ (0975)56-3815<br>大分市秋原4丁目8-35      | 天草 ☎ (0969)22-3125<br>本渡市港町18-11      |
| 佐賀 ☎ (0952)26-9151<br>佐賀市本庄町大字本庄896-2 | 宮崎 ☎ (0985)85-6530<br>宮崎県宮崎郡清武町下加藤336-2 | 鹿児島 ☎ (099)250-5657<br>鹿児島市与次郎1丁目5-33 |
| 長崎 ☎ (0958)30-1658<br>長崎市東町1949-1     | 熊本 ☎ (096)367-6067<br>熊本市健康本町12-3       | 大島 ☎ (0997)53-5101<br>名瀬市久之脇町10-15    |

### 沖縄地区

|                    |               |
|--------------------|---------------|
| 沖縄 ☎ (098)877-1207 | 浦添市城間4丁目23-11 |
|--------------------|---------------|

所在地、電話番号が変更になることがありますので、あらかじめご了承ください。